

(1) Recipient				(2) Receipt notes				Delivery note			
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN								Process number 354548 (4) Shipping date 31/08/2020			
(5) Supplier and sender				(6) Freight		(7) Delivery (Is)		(8) Invoice no.			
GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Strelthheimer Straße 22 86477 Adelsried				prepaid ☐ carriage ☐		Freight car ☐ Forwarder ☐		Invoice number			
				€		Freight ☐ external ☐		(9) of MAS41			
						Express ☐ own vehicle ☐					
						Express ☐					
						Mail ☐					
(10) Your Ref		(11) Purchase order number		(15) Orderer addition		(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no.	
413		550004319801		bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1						2130430	
(19) Shipping type		prepaid (20)		(21) Type of		(22) Shipping code		(23) Gross		(24) Net	
Lorry						22482SK		9,572.619		8,557.87	
Shipping address										(26) Unloading point	
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl										14248	
Via dei Geranei, 21, 70026 Modugno (Bari)											
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications				(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes			
	2516272880	2516272880 Abtriebswelle 1				4,409	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	2516272880 " INDEX B "				10	Pcs				
	DECKEL	Lot: A-103194 10				10	Pcs				
	251-VCISACK	70A 113394 Grundpalette zu den				10	Pcs				
	43975	Zwischenlagen von				140	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	Projekt 251				1	Pcs				
	DECKEL	70A 113946 Unversaldeckel zu den				1	Pcs				
	251-VCISACK	Zwischenlagen von Projekt 251				1	Pcs				
	43975	VCI-Sack für Set-Projekt 251-				5	Pcs				
		1250+/2x425/+1350, 80my									
		Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2-									
		Fertigteil									
		/zur Aufnahme 33 St./									
		70A 113394 Grundpalette zu den									
		Zwischenlagen von									
		Projekt 251									
		70A 113946 Unversaldeckel zu den									
		Zwischenlagen von Projekt 251									
		VCI-Sack für Set-Projekt 251-									
		1250+/2x425/+1350, 80my									
		Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2-									
		Fertigteil									
		/zur Aufnahme 33 St./									
Delivery terms		KUEHNE + NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE				KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snr - 70026 Modugno (BA)					
		Quantità dichiarata: 4400				02 SET 2020.					
		Quantità effettiva:				"Ridevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"					
		Tipo Imballaggio:				80272321					
		Quantità Imballi:									
		Conformità alle schede d'imballo: SI NO									
		Data controllo: 22/08									
		Firma: [Signature]									
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality Inspection/Inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification			
Date								5010607803			
Name/											

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45013205 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)									
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Strasse 22 DE 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI									
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)									
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 31.08.2020				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer									
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 354547-354550,													
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 16		8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 14253,00 14253,00		12 Umfang in m³	
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges Zu zahlende Gesamtsumme		Absender		Währung		Empfänger			
14 Rückerstattung				20 Besondere Vereinbarungen: KUCERNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)									
15 Frachtzahlsanweisung frei unfrei, Modugno - Bari				21 Ausgefertigt in Prievidza am 31.08.2020 GeWiS Slovakia s.r.o. 07/SE 24/2020									
22 Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza iČO: 30 223 300, IČDPH: SK2020466734 (10) Unterschrift und Stempel des Absenders				23 MATYO S.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 97101 iČO: 48 316 730 Unterschrift und Stempel des Empfängers									
25 Angaben zur Ermittlung der Tariffentfernung mit Grenzübergängen von bis km				Paletten-Absender Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette				Paletten-Empfänger Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette					
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfsgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift					
27 Amtliches Kennzeichen Kfz PDMO014 PD725YI Anhänger				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift					
Benutzte Genehmigung Nr.				☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT									